

# Technaxx® \* Manuale di istruzione

## Sistema di telecamere per retromarcia wireless TX-110

Adatto per la maggior parte delle auto (& furgoni, SUVs, minibus, camper, etc.) come assistenza per il parcheggio inverso.

Questo sistema dovrebbe essere un aiuto e **NON** deve sostituire la necessità di guidare con attenzione.

In nessun caso il produttore o fornitore si assumerà alcuna responsabilità o sarà responsabile per qualsiasi danno diretto o indiretto, incidentale o consequenziale o per lesioni risultanti dall'installazione o dall'uso di questo sistema.

Con la presente la Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG dichiara che il dispositivo, a cui appartiene questo manuale, é conforme alle norme essenziale della direttiva **RED 2014/53/EU**. Sul seguente sito il cliente potrà leggere tutte le informazioni sulla Dichiarazione di Conformità: [www.technaxx.de/](http://www.technaxx.de/) (cliccare sul link riportato sotto "Konformitätserklärung"). Si consiglia di leggere il manuale di istruzione 1<sup>a</sup> di utilizzare l'apparecchio.

Conservare questo manuale per riferimento futuro o la condivisione di prodotto con attenzione. Fate lo stesso con gli accessori originali per questo prodotto. In caso di garanzia, si prega di contattare il rivenditore o il negozio dove è stato acquistato il prodotto. **Garanzia 2 anni**

### Particolarità

- Telecamera per retromarcia poco appariscente integrata nel portatarga
- Adatto per la maggior parte dei veicoli come assistenza per il parcheggio a retromarcia
- Trasmissione video wireless o via cavo (6m)
- IR LED per visione notturna chiara ~4m
- Display digitale sul cruscotto & 110° angolo di visione
- Alimentare la telecamera collegandola alla luce di retromarcia
- Alimentare il monitor tramite l'accendisigari
- IP67 classe di protezione della telecamera (antipolvere & protezione contro l'immersione temporanea)
- Monitor LCD TFT da 3,5" con 320x240 pixel
- Visualizzazione della distanza sul monitor
- Portatarga adatto per registrazione UE su una sola linea (52x11cm)
- Set di installazione completo
- Più sicurezza durante la retromarcia

## Specifiche tecniche

<b>Portatarga con telecamera</b>	
Sensore di immagine / Risoluzione	CMOS / 640x480 pixel
Angolo di visione	110°
Illuminazione min.	0,5Lux / Bilanciamento del bianco automatic.
Distanza di visione notturna IR	~4m
Alimentazione elettrica	Collegamento via trasmettitore
Corrente massima	140mA (incl. trasmettitore)
Classe di protezione	IP67
Peso / Dimensioni	264g / (Lu) 52,8 x (La) 4,0 x (A) 13,7cm
<b>Trasmettitore wireless</b>	
Modulazione	FM (modulazione di frequenza)
Larghezza di banda	18MHz
Frequenza di trasmissione	2,468GHz
Mass. potenza di uscita irradiata	6mW
Peso / Dimensioni	72g / (Lu) 9,5 x (La) 4,0 x (A) 1,4cm
<b>Monitor</b>	
Schermo / Risoluzione	TFT a colori 8,89cm (3,5") / 320x240 pixel
Frequenza di trasmissione	2,4GHz
Sistema video	PAL/NTSC
Sensibilità	≤ -85dBm
Tensione di ingresso	CC 12V
Corrente massima	250mA
Distanza di trasmissione	~10m di spazio aperto (senza interferenze)
Temperatura d'esercizio	-10°C fino a 50°C
Umidità	85% UR massima
Peso / Dimensioni	165g / (Lu) 10,8 x (La) 3,7 x (A) 7,5cm
Contenuto dell'imballaggio	Supporto per targa con telecamera, Monitor, Ventosa, Trasmettitore wireless con attacco per telecamera, Alimentatore 12V per monitor, Cavo video per collegamento diretto, Materiale di montaggio, Manuale di istruzione

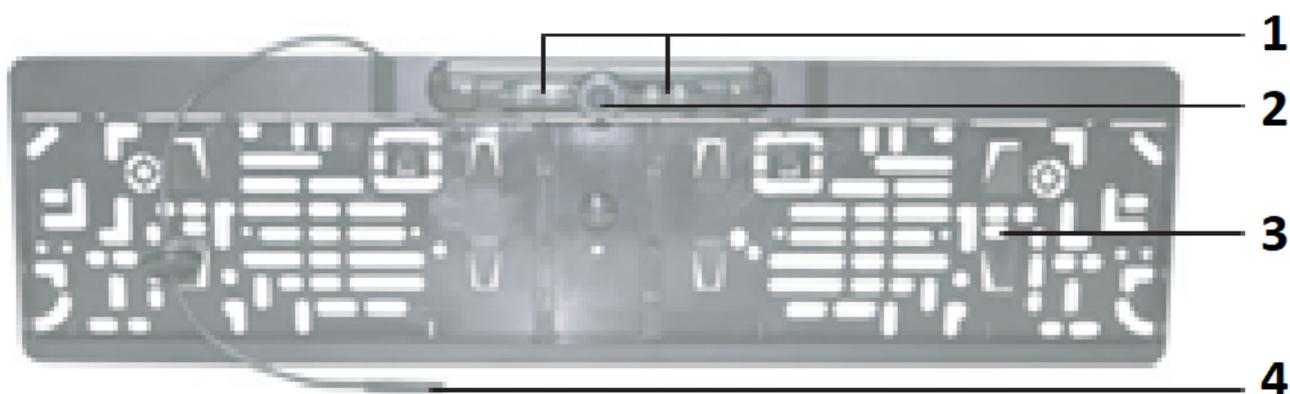


## Dettagli del prodotto

La telecamera per la vista posteriore invia un segnale video dalla telecamera sul canale 4 nella gamma di frequenze da 2,4GHz (specificata per tali trasmissioni video) al monitor. Nel caso in cui un altro dispositivo vivavoce Bluetooth sia installato nel veicolo, funziona nella stessa gamma di frequenza della telecamera. Se il dispositivo vivavoce è attivato, potrebbe causare disturbi. Pertanto si consiglia di disattivare l'altro dispositivo vivavoce Bluetooth mentre si utilizza il sistema per la retromarcia.

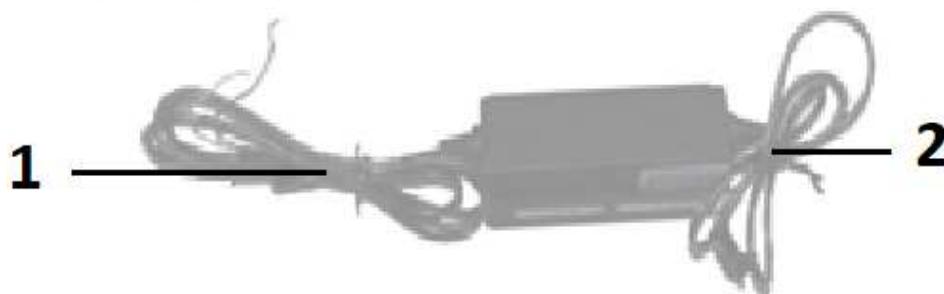
**Cavo video (incluso):** È incluso un cavo video per offrire la possibilità di utilizzare una telecamera di retromarcia nonostante ci sia un altro dispositivo vivavoce Bluetooth nel veicolo. Con questo cavo il segnale video può essere trasmesso al monitor. Quindi collegare in alternativa il cavo video alla fotocamera e posizionarlo in modo non appariscente nel veicolo. Per il funzionamento permanente con il cavo video, rimuovere l'antenna dal monitor.

## Portatarga con telecamera



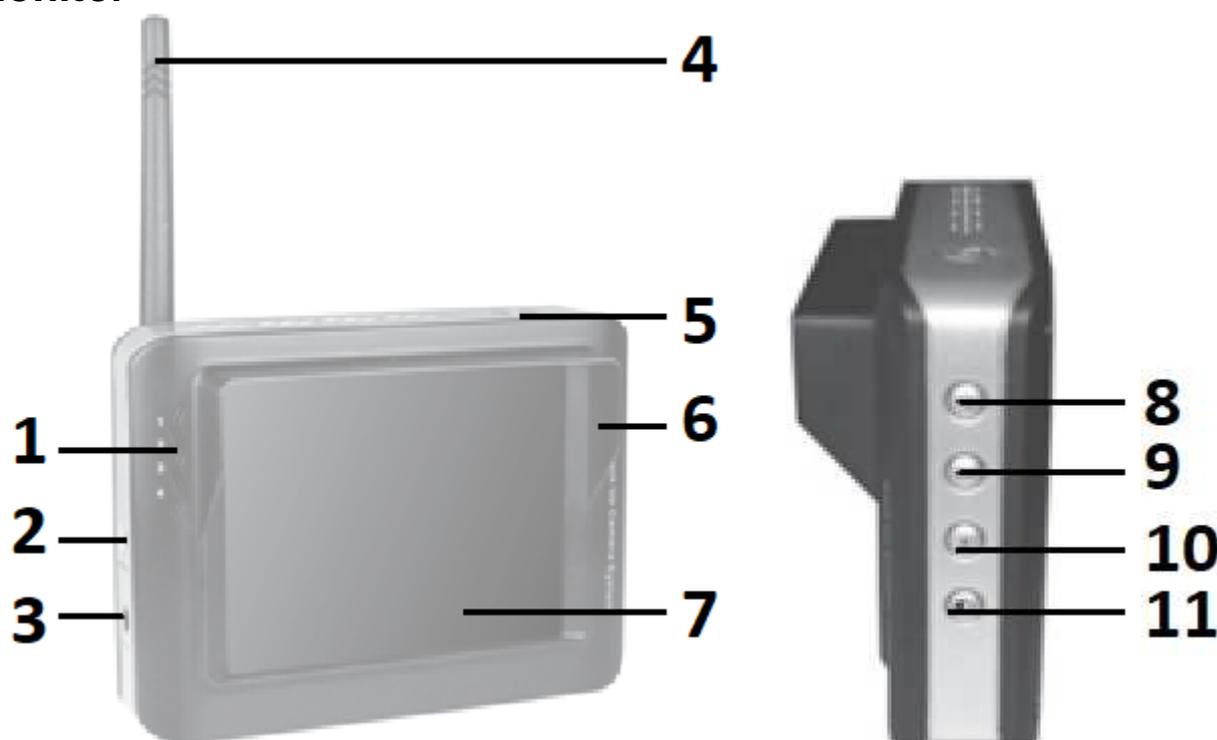
1	LED infrarossi	3	Supporto
2	Videocamera	4	Cavo di collegamento

## Trasmittitore wireless



<b>1</b>	Cavo di collegamento alla luce della retromarcia	<b>2</b>	Cavo di collegamento alla telecamera (collegamento cablato al monitor)
----------	--	----------	--

## Monitor



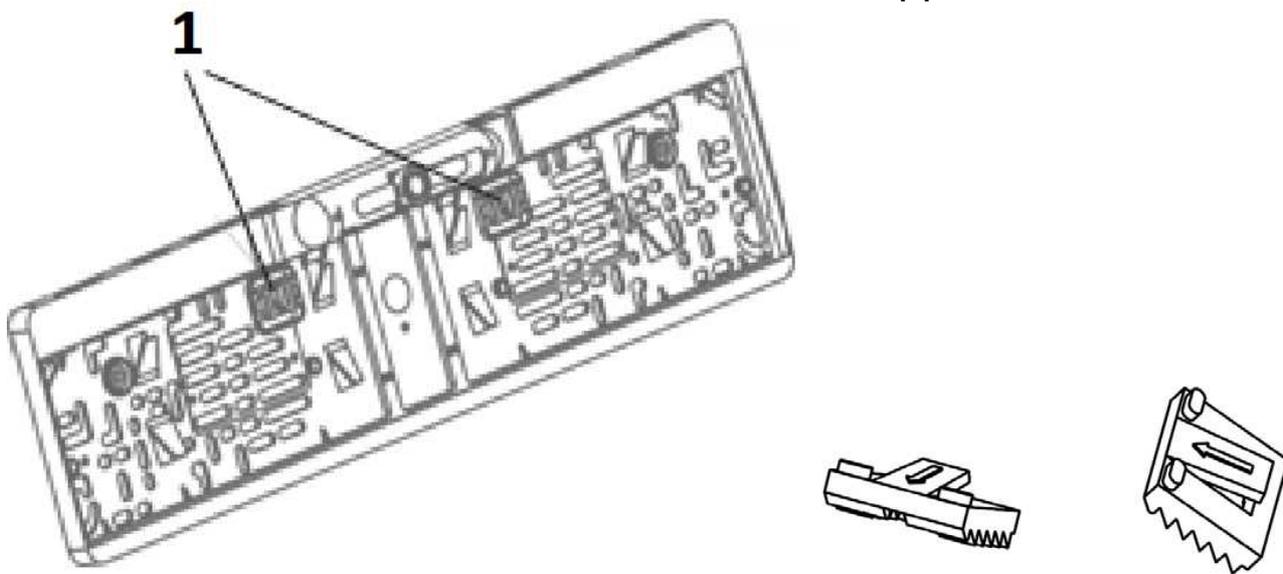
<b>1</b>	Canale	<b>2</b>	Ingresso video (AV) 2,5mm
<b>3</b>	Ingresso alimentazione CC 12V da 3,5mm	<b>4</b>	Antenna
<b>5</b>	On/Off → premere per accendere/spegnere lo schermo		
<b>6</b>	Anti-riflesso	<b>7</b>	Display (3,5")
<b>8</b>	Rotazione immagine → premendo ripetutamente l'immagine ruoterà		
<b>9</b>	Selettore canale → per commutare il canale di ricezione (il canale 4 è l'impostazione predefinita)		
<b>10</b>	Luminosità → premere per regolare la luminosità dello schermo		
<b>11</b>	Contrasto → premere per regolare il contrasto dello schermo		

## Messa in funzione

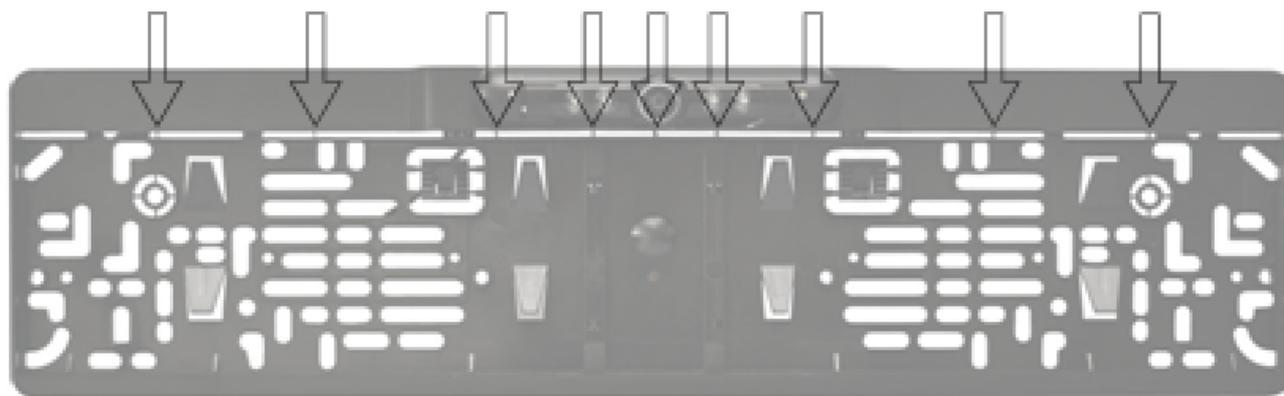
Verificare la funzionalità dei componenti prima dell'installazione (un prodotto installato è escluso dal reso). Preparazione e installazione del portatarga e dell'unità trasmettitore.

**NOTA:** Potrebbe essere necessario un voltmetro per misurare la polarità della luce di retromarcia.

→ Staccare con attenzione i due blocchi dal supporto.



→ Rimuovere attentamente i blocchi di trasporto. Usa un coltello affilato o una pinza.



→→ Attacca il portatarga al veicolo al posto del precedente portatarga.

→→→ Inserire il cavo della videocamera nello scomparto del bagagliaio e collegarlo all'unità di trasmissione.

→→→→ Attaccare l'unità trasmettitore stabilmente e in maniera ferma nel compartimento del bagagliaio.

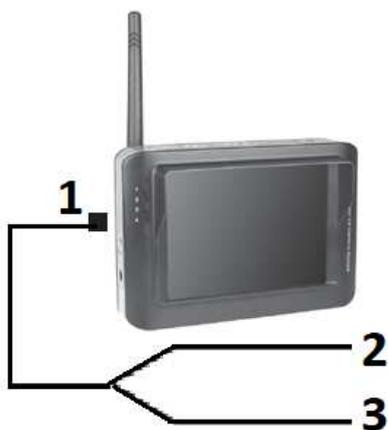
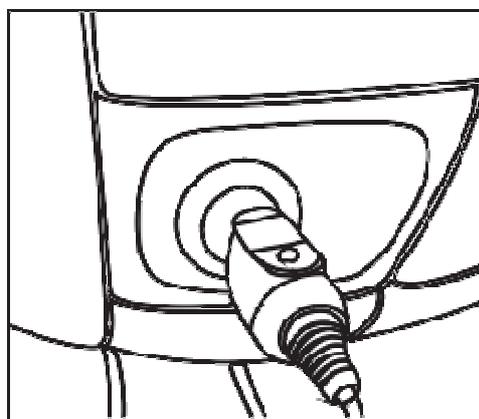
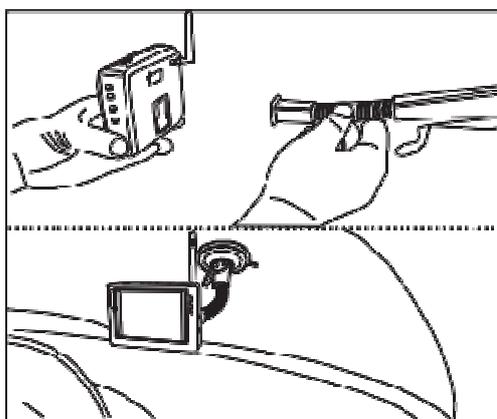
→→→→→ Collegare il cavo di collegamento nero del trasmettitore wireless al polo negativo della luce di retromarcia.

→→→→→ Collegare il cavo di collegamento rosso del trasmettitore wireless al polo positivo della luce di retromarcia.

### Installazione del monitor

→ Attaccare la ventosa al parabrezza.

→ Collegare il monitor all'impianto elettrico (tensione di bordo). Utilizzare il cavo di collegamento CC 12V per l'accendisigari o in alternativa il cavo di collegamento per il collegamento diretto all'impianto elettrico.



1	Connettore cavo al monitor
2	Collegare il nero alla massa del veicolo
3	Collegare il rosso a +12V

→→ Se non è già stato impostato, passare il monitor al canale 4.

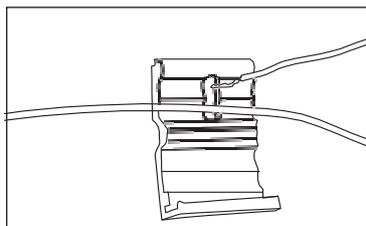
→→→ Sistemare la telecamera in un angolo in cui si ha una buona visuale sul retro, a seconda dell'altezza della Supporto per targa da terra. Le linee visualizzate sul monitor danno un'indicazione della distanza. Controllare assolutamente la distanza con un righello pieghevole.

→→→→ Quindi stringere le viti su entrambi i lati della telecamera.

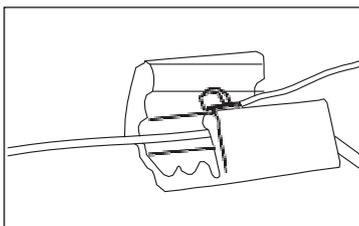
**NOTA:** Se il collegamento a 12V ha un positivo permanente, spegnere il monitor quando si esce dal veicolo. In una macchina parcheggiata la temperatura può facilmente salire molto sotto la luce solare diretta. Per evitare danni al monitor, ad es. conservarlo nel vano portaoggetti.

### Utilizzando i fermacavi

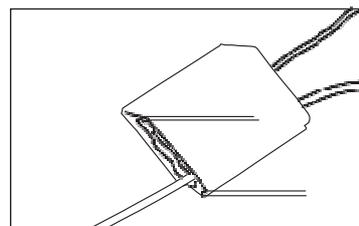
Le immagini spiegano come utilizzare i fermacavi in dotazione.



1. Mettere il cavo dall'auto che si vuole collegare al trasmettitore wireless nel morsetto.



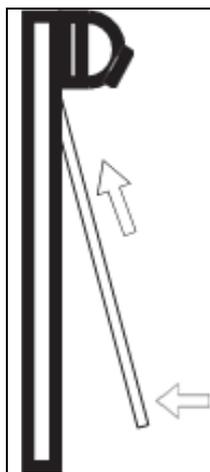
2. Inserire il secondo cavo (cavo rosso o nero del trasmettitore wireless).



3. Chiudere il morsetto.

### Inserire la targa nel supporto

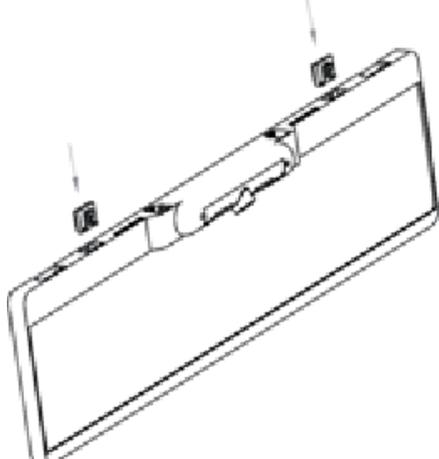
I seguenti disegni mostrano in sequenza l'inserimento della targa.



#### 1. passaggio

→ Far scorrere la targa nell'apertura superiore.

→→ Premere la targa verso il supporto.

	<p><b>2. passaggio</b></p> <p>→→→ Far scorrere la targa verso il basso finché non si ferma.</p>
	<p><b>3. passaggio</b></p> <p>→→→→ Inserire le serrature dall'alto nel supporto.</p> <p>(Sono stati staccati con attenzione dal supporto nel primo passaggio.)</p>

## Norme di sicurezza

Il sistema per la retromarcia è un aiuto e non solleva il conducente dal suo obbligo di diligenza nel traffico stradale secondo STVO. Si prega di leggere attentamente queste istruzioni prima del primo utilizzo.

## Informazioni generali

- Non posizionare mai il dispositivo su una superficie instabile. Lasciarlo cadere potrebbe danneggiare il dispositivo.
- Il dispositivo non deve finire nelle mani dei bambini. Non è un giocattolo.
- Osservare inoltre le istruzioni di sicurezza e le istruzioni operative degli altri dispositivi ai quali è collegato il dispositivo.
- Nelle strutture commerciali devono essere osservate le norme antinfortunistiche dell'Associazione delle associazioni professionali per gli impianti elettrici e le attrezzature.
- Nelle scuole, nei centri di formazione, nei laboratori di hobby o di autoaiuto, il funzionamento dei prodotti elettronici deve essere monitorato responsabilmente da personale qualificato.
- Il venditore non si assume alcuna responsabilità per danni che si verificano durante l'utilizzo del dispositivo, nonché per i reclami da parte di terzi.

## Condizioni ambientali

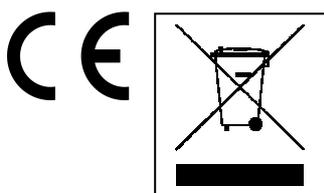
- Evitare forti sollecitazioni meccaniche sul dispositivo. Proteggerlo dalle vibrazioni, urti violenti, non lasciarlo cadere né scuoterlo.
- Non esporre il dispositivo a temperature elevate (superiori a 50°C) e a forti oscillazioni di temperatura. Proteggerlo dalla radiazione solare diretta e dalla vicinanza ai radiatori.
- IP67 classe di protezione della telecamera (antipolvere & protezione contro l'immersione temporanea). Il monitor e l'unità trasmettente possono essere utilizzati solo in ambienti chiusi.
- Non è possibile escludere completamente che alcune vernici, plastiche o altri prodotti per la cura attacchino il materiale dell'alloggiamento o degli accessori.

**Disturbi:** Se un oggetto o un liquido entra nel dispositivo, far controllare il dispositivo da un tecnico autorizzato prima di continuare a usarlo. Consigliamo di contattare il nostro centro di assistenza.

**Materiale di imballaggio:** Tenere i bambini lontani dal materiale di imballaggio. C'è il pericolo di soffocamento.

**Pulizia e cura:** Conservare sempre il dispositivo in un luogo pulito e asciutto quando non è in uso. Utilizzare un panno asciutto e morbido per pulire le superfici esterne.

**Interferenze tramite trasmissione wireless:** Il dispositivo funziona a una frequenza di 2468 MHz. Questa frequenza può essere utilizzata anche da altri dispositivi che trasmettono video senza fili. In alcuni casi si possono perciò avere dei disturbi.



**Istruzioni per la tutela dell'ambiente:** Materiali di pacchetti sono materie prime e riciclabili. Non smaltire dispositivi vecchi o batterie nei rifiuti domestici. **Pulizia:** Proteggere il dispositivo da contaminazione e inquinamento (pulire con un panno pulito). Non usare di materiali ruvidi, a grana grossa/solventi/detergenti aggressivi. Asciugare il dispositivo dopo la pulizia. **Distributore:** Technaxx Deutschland GmbH & Co.KG, Kruppstr. 105, 60388 Frankfurt a.M., Germania

Numero di telefono per supporto tecnico: 01805 012643 (14 centesimo/minuto da linea fissa tedesca e 42 centesimo/minuto da reti mobili). Email: [support@technaxx.de](mailto:support@technaxx.de)

***Congratulazioni per l'acquisto del prodotto \* Condividi la tua esperienza e opinione su uno dei noti portali internet.***